

Esta hoja informativa responde las preguntas de salud más frecuentes acerca del cloroformo. Para obtener más información, llame al Centro de Información de la ATSDR al 1800-232-4636. Esta hoja informativa es parte de una serie de resúmenes acerca de sustancias peligrosas y sus efectos en la salud. Esta información es importante porque esta sustancia puede hacerle daño. Los efectos de la exposición a cualquier sustancia peligrosa dependen de la dosis, la duración, la manera en que usted fue expuesto, así como de sus características y hábitos personales, y de si hay o no otras sustancias químicas presentes.

**Puntos importantes:** La exposición al cloroformo puede ocurrir al respirar aire contaminado, o al beber o tocar la sustancia o el agua que lo contengan. Respirar cloroformo puede causar mareos, fatiga y dolores de cabeza. Respirar o ingerir cloroformo durante periodos largos puede causar daños al hígado y a los riñones. El cloroformo puede causar llagas si grandes cantidades tocan la piel. Esta sustancia se ha encontrado en al menos 717 de los 1430 sitios de la "Lista de prioridades nacionales" identificados por la Agencia de Protección Ambiental (EPA).

## ¿Qué es el cloroformo?

El cloroformo es un líquido incoloro con un olor agradable no irritante y de sabor ligeramente dulce. Se enciende solamente cuando alcanza temperaturas muy altas.

En el pasado, el cloroformo fue usado como un anestésico que se inhalaba durante una cirugía; en la actualidad ya no se utiliza de esta manera. Hoy en día, el cloroformo se usa para hacer otros productos químicos y también se forman pequeñas cantidades de cloroformo cuando se añade cloro al agua.

Otros nombres que recibe el cloroformo son triclorometano y tricloruro de metilo.

## ¿Qué ocurre con el cloroformo cuando se libera en el medioambiente?

- El cloroformo se evapora fácilmente en el aire.
- Al final, la mayor parte del cloroformo en el aire se degrada, aunque este es un proceso lento.
- Los productos de degradación en el aire incluyen el fosgeno y el cloruro de hidrógeno, los cuales son tóxicos.
- No se adhiere muy bien a la tierra y puede filtrarse a través de ella hacia el agua subterránea.
- El cloroformo se disuelve fácilmente en el agua y parte de él puede degradarse y convertirse en otras sustancias químicas.
- El cloroformo dura mucho tiempo en el agua subterránea.
- El cloroformo no parece acumularse en grandes cantidades en las plantas o los animales.

## ¿Cómo podría exponerme al cloroformo?

- Al tomar agua o bebidas hechas con agua que contenga cloroformo.
- Al respirar aire de interiores o exteriores que contenga cloroformo, especialmente en el lugar de trabajo.
- Al comer alimentos que lo contengan.
- Por contacto de la piel con el cloroformo o con agua que lo contenga, como en las piscinas.

## ¿Cómo puede el cloroformo afectar mi salud?

Respirar cerca de 900 partes de cloroformo por millón de partes de aire (900 ppm) por poco tiempo puede causar mareos, fatiga y dolor de cabeza. Respirar aire, comer alimentos o tomar agua que contenga altos niveles de cloroformo, por largos periodos, puede dañar el hígado y los riñones. Grandes cantidades de cloroformo pueden causar llagas si entran en contacto con la piel.

No se sabe si el cloroformo tiene efectos en la función reproductora o si causa defectos de nacimiento en las personas.

En estudios en animales se han presentado abortos espontáneos en ratas y ratones que respiraron aire con 30 a 300 ppm de cloroformo durante la preñez y también en ratas que comieron cloroformo durante la preñez. Las crías de ratas y ratones que respiraron cloroformo durante la preñez tuvieron defectos de nacimiento. Se hallaron espermatozoides anormales en ratones que respiraron aire con 400 ppm de cloroformo durante unos pocos días.

# ToxFAQs™ sobre el cloroformo

CAS#: 67-66-3

## ¿Qué probabilidades hay de que el cloroformo cause cáncer?

El Departamento de Salud y Servicios Humanos (DHHS) ha determinado que se puede anticipar razonablemente que el cloroformo es un cancerígeno.

Ratas y ratones que comieron alimentos o tomaron agua con cloroformo presentaron cáncer de hígado y de riñones.

## ¿Hay algún examen médico que determine si he estado expuesto al cloroformo?

Aunque las cantidades de cloroformo en el aire que usted exhala y en la sangre, orina y tejidos corporales pueden medirse, no hay ningún examen confiable para determinar a cuánto cloroformo ha estado expuesto o para averiguar si usted experimentará efectos dañinos.

La medición del cloroformo en líquidos y tejidos corporales puede ayudar a determinar si usted ha estado en contacto con grandes cantidades de cloroformo, pero estos exámenes son útiles solo por un corto periodo después de la exposición. El cloroformo en el organismo también puede indicar que usted ha estado en contacto con otras sustancias químicas.

## ¿El gobierno federal ha hecho recomendaciones para proteger la salud de los seres humanos?

- En el agua potable, el límite de la EPA para los trihalometanos totales, una clase de sustancias químicas entre las que se encuentra el cloroformo, es de 100 microgramos por litro de agua (100 µg/L).

- La EPA requiere que los derrames o liberaciones accidentales de 10 libras o más de cloroformo en el medioambiente le sean reportados.
- La Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) ha establecido una concentración permisible máxima de cloroformo de 50 ppm en el aire de una sala de trabajo durante una jornada laboral de 8 horas en una semana laboral de 40 horas.

## Glosario

**Carcinogenicidad:** Una sustancia que tiene la capacidad de causar cáncer.

**CAS:** Siglas en inglés del Servicio de Resúmenes de Sustancias Químicas (Chemical Abstracts Service).

**Ingestión:** Introducir alimentos o bebidas en el cuerpo.

**Microgramo (µg):** La millonésima parte de un gramo.

**Aborto espontáneo:** Pérdida del embarazo.

**ppm:** Partes por millón.

## Referencias

Agency for Toxic Substances and Disease Registry (ATSDR). 1997. Toxicological Profile for Chloroform. Atlanta, GA: U.S. Department of Health and Human Services, Public Health Service.

## ¿Dónde puedo obtener más información?

Si tiene preguntas o inquietudes, comuníquese con el departamento de salud o de control de calidad ambiental de su comunidad o estado, o...

### Para obtener más información, comuníquese con la siguiente entidad:

Agency for Toxic Substances and Disease Registry  
Division of Toxicology and Human Health Sciences  
1600 Clifton Road NE, Mailstop F-57  
Atlanta, GA 30329-4027

Teléfono: 1-800-CDC-INFO · 888-232-6348 (línea TTY)

Correo electrónico: Comuníquese con CDC-INFO

La Agencia para Sustancias Tóxicas y el Registro de Enfermedades (ATSDR) también puede decirle dónde encontrar centros de salud ocupacional y ambiental. Estas clínicas se especializan en el reconocimiento, la evaluación y el tratamiento de enfermedades causadas por la exposición a sustancias peligrosas.

### Línea de información y asistencia técnica:

Teléfono: 888-422-8737

### Para solicitar perfiles toxicológicos, comuníquese con la siguiente entidad:

National Technical Information Service  
5285 Port Royal Road  
Springfield, VA 22161  
Teléfono: 800-553-6847 o 703-605-6000

### Descargo de responsabilidad

Algunos archivos PDF pueden ser conversiones electrónicas de una copia en papel u otros archivos electrónicos de texto ASCII. Estas conversiones pueden haber generado errores en la traducción de caracteres o de formato. Los usuarios deben remitirse a la copia original en papel del perfil toxicológico para obtener el texto, las cifras y las tablas oficiales. Las copias originales en papel se pueden obtener siguiendo las instrucciones que aparecen en la página principal de perfiles toxicológicos, que también contiene otra información importante acerca de los perfiles.

La información que aparece aquí era correcta al momento de su publicación. Por favor comuníquese con la agencia correspondiente para saber si hubo cambios a las regulaciones o directrices citadas.